

金匱要略淺釋





# 金匱要略淺釋

郑艺文编 湖南科学技术出版社

## 金匱要略淺釋

郑艺文 编

责任编辑: 关钊忠

\*

湖南科学技术出版社出版

(长沙市展览馆路14号)

湖南省新华书店发行 湖南省新华印刷一厂印刷

\*

1983年12月第1版第1次印刷

开本, 850×1168毫米 1/32 印张, 12 插页, 4 字数, 303,000

印数, 1—12,200

统一书号, 14204·100 定价, 1.35元

## 前 言

东汉·张仲景著《伤寒杂病论》十六卷，由于兵燹战乱，原书散佚，迨晋·王叔和始搜集整理编次，只存《伤寒论》十卷，直至宋仁宗时，王洙在馆阁蠹简中发现《金匱玉函要略方论》三卷。宋熙宁年间，孙奇、林亿、高保衡等奉诏校正医书时，先校《伤寒论》，次校《金匱玉函经》，逐方次于证候之下，又采散在诸家之方，附于逐篇之末，以广其法，故经过整理的通行本，已非仲景原著本来面目。自二十三篇至二十五篇，编排体例与以前各篇迥然不同，仅类列方治，有方无论，其为孙奇、林亿、高保衡等从其他医籍和自民间采录补充之迹，实甚显明。原欲将此最后三篇删节，保持原著体例的一致，继思这种版本，传世已久，其中也有些方治，本是仲景遗作，故本书依旧加以编存。

《伤寒论》金·成无己创注于前，是后，续注者不下百余家，近代更多新作出版，其中奥义，多所阐发，究以年代久远，残篇错简，疑义仍然很多，《金匱要略》错落残缺更甚于《伤寒论》，古今注之者亦较少，且多承讹袭谬，随文蔓衍，益使原书意旨隐晦不明，因此更有待于我们负起勘探发掘、继承和发扬它的责任。

以往不少人认为《伤寒论》是专论治伤寒的书，《金匱要略》是专论治杂病的书，究其实，《伤寒论》非只论治伤寒，《金匱要略》非只论治杂病，两书虽有所侧重，

但不能绝对划分，而有相互补充，相互印证的内容。试看《金匱·痉湿喝病脉证》，完全是六经形证的证治，以尽伤寒有五的病变。若谓《金匱》只论治杂病，则痉、湿、喝应归并于《伤寒论》。《金匱要略》除痉、湿、喝证治外，还有些涉及伤寒范围的疾病，如湿热发黄的黄疸证治，互见于《伤寒论》和《金匱要略》中。《伤寒论》固侧重论治伤寒，亦未尝不涉及杂病，其中太阴篇诸证治，为杂病所常见，相当于《金匱要略》中腹满寒疝、宿食的证治。乌梅丸治鱿厥，两书同见。急性热病中妇人月经适来适断，昼日明了，夜则谵语的病证，两书互见。略举上述事实，足以破对《伤寒论》专治伤寒，《金匱要略》专治杂病的偏见。我们懂得仲景遗著的历史遭遇，知道两书的内在联系，便不应孤立地学习它，才有利于领会仲景学术的精神实质。

《金匱要略》如前所述，受历代变乱的影响，造成了原文残缺错简，对学习继承带来了很大困难，因此更要求我们具有知难而进的精神，首先要求领会原文旨意，明确某些词句的概念，也应高度注意，古典医著，限于历史条件，其中不无糟粕，但更要注意的是，书中可能蕴藏着难以估量而有待发掘的精华，有些还不是现代科学所能解释的，尤须抱端正严谨的态度，不懈地去钻研它。

郑艺文

一九八一年九月

# 凡 例

一、本书旨在帮助有志于学习中医的同志，易于领会本书的精神实质，故文字力求通俗晓畅，析理力求详明。

二、本书以明，赵开美复刻的宋·林亿校订本为蓝本，为保持其原有面目，未予变动。

三、本书自一至二十二篇，于每篇原文之前，标出内容提要，使读者事前有一个学习的轮廓；继之即为原文、词解、语译、按语、方解等栏，间或于按语中或方解后选载古今治案，有助于学者更好地理论联系实际，学以致用。

四、书中某些方证，酌量引用古今临床实践经验，以期加深对经方运用的理解，从中体会中医学理法方药的完整性，规律性，灵活性。

五、方中所载药物分量，是古代的度量衡器的分量，如使用本书方剂，必须参照现行本草规定用量；且要结合患者年龄、体质、病的久暂、气候变化等情况，斟酌使用。

六、本书自第二十三篇至二十五篇，编排体例与以上各篇不同，原文除极少词句予以注释外，一般不难理解的均不作解释。

七、本书采用横排，所以原文的“右”字，改用“上”字。

# 目 录

## 脏腑经络先后病脉证

第一…………… (1)

痉湿喝病脉证治第二… (22)

瓜蒌桂枝汤方…… (28)

葛根汤方…… (29)

大承气汤方…… (31)

麻黄加术汤方…… (37)

麻黄杏仁薤苡甘

草汤方…… (38)

防己黄芪汤方…… (39)

桂枝附子汤方…… (40)

白术附子汤方…… (40)

甘草附子汤方…… (41)

白虎加人参汤方… (43)

一物瓜蒂汤方…… (44)

## 百合狐惑阴阳毒病证

治第三…………… (45)

百合知母汤方…… (47)

滑石代赭石汤方… (48)

百合鸡子汤方…… (49)

百合地黄汤方…… (50)

百合洗方… (50)

瓜蒌牡蛎散方…… (51)

百合滑石散方…… (51)

甘草泻心汤方…… (54)

苦参汤方…… (55)

雄黄熏方…………… (55)

赤小豆当归散方… (56)

升麻鳖甲汤方…… (58)

疟病脉证治第四………… (59)

鳖甲煎丸方…… (61)

白虎加桂枝汤方… (64)

蜀漆散方…………… (65)

附:

《外台秘要》三方… (66)

(一)牡疟汤…… (66)

(二)柴胡去半夏

加瓜蒌汤…………… (66)

(三)柴胡桂姜汤… (67)

中风历节病脉证治第

五…………… (68)

侯氏黑散…………… (71)

风引汤…………… (72)

防己地黄汤…… (73)

头风摩散方…… (74)

桂枝芍药知母汤

方…………… (77)

乌头汤方…………… (79)

矾石汤…………… (80)

附方:

(一)《古今录验》

续命汤…………… (81)

(二)《千金》三黄汤……………(82)

(三)《近效方》白术汤……………(82)

(四)崔氏八味丸…(83)

(五)《千金方》越婢加术汤……………(83)

**血痹虚劳病脉证治第六**……………(85)

黄芪桂枝五物汤方……………(87)

桂枝加龙骨牡蛎汤方……………(91)

天雄散方……………(92)

小建中汤方……………(96)

黄芪建中汤方……………(97)

薯蓣丸方……………(98)

酸枣汤方……………(99)

大黄廑虫丸方……………(101)  
附方:

(一)《千金翼》炙甘草汤……………(101)

(二)《肘后》獭肝散……………(102)

**肺痿肺痈咳嗽上气病脉证治第七**……………(103)

甘草干姜汤方……………(107)

射干麻黄汤方……………(108)

皂荚丸方……………(109)

厚朴麻黄汤方……………(109)

泽漆汤方……………(110)

麦门冬汤方……………(111)  
葶苈大枣泻肺汤

方……………(112)

桔梗汤方……………(112)

越婢加半夏汤方…(113)

小青龙加石膏汤方……………(114)

附方:

(一)《外台》炙甘草汤……………(115)

(二)《千金》甘草汤……………(115)

(三)《千金》生姜甘草汤……………(116)

(四)《千金》桂枝去芍药加皂荚汤…(116)

(五)《外台》桔梗白散……………(116)

(六)《千金》葶苈汤……………(117)

**奔豚气病脉证治第八**…(118)

奔豚汤方……………(120)

桂枝加桂汤方……………(121)

茯苓桂枝甘草大枣汤方……………(122)

**胸痹心痛短气病脉证治第九**……………(123)

瓜蒌薤白白酒汤方……………(125)

瓜蒌薤白半夏汤方……………(126)



- 积实薤白桂枝汤**  
 方……………(127)  
**人参汤方**……………(127)  
**茯苓杏仁甘草汤**  
 方……………(128)  
**橘枳姜汤方**……………(129)  
**薏苡附子散方**……………(129)  
**桂枝生姜枳实汤**  
 方……………(130)  
**乌头赤石脂丸方**…(131)  
**附九痛丸方**……………(131)
- 腹满寒疝宿食病脉证**  
**治第十**……………(133)  
**厚朴七物汤方**……………(139)  
**附子粳米汤方**……………(140)  
**厚朴三物汤方**……………(140)  
**大柴胡汤方**……………(141)  
**大承气汤方**……………(142)  
**大建中汤方**……………(143)  
**大黄附子汤方**……………(144)  
**赤丸方**……………(145)  
**大乌头煎方**……………(145)  
**当归生姜羊肉汤**  
 方……………(146)  
**乌头桂枝汤方**……………(147)  
**桂枝汤方**……………(147)  
**附方:**  
 (一)《外台》乌头  
 汤……………(148)  
 (二)《外台》柴胡  
 桂枝汤方……………(149)
- (三)《外台》走马  
 汤方……………(149)  
 瓜蒂散方……………(151)
- 五脏风寒积聚病脉证**  
**治第十一**……………(154)  
**旋覆花汤方**……………(158)  
**麻子仁丸方**……………(163)  
**甘草干姜茯苓白  
 术汤方**……………(164)
- 痰饮咳嗽病脉证治第  
 十二**……………(169)  
**苓桂术甘汤方**……………(177)  
**甘遂半夏汤方**……………(178)  
**十枣汤方**……………(180)  
**大青龙汤方**……………(181)  
**小青龙汤方**……………(181)  
**木防己汤方**……………(182)  
**木防己去石膏加  
 茯苓芒硝汤方**……………(183)  
**泽泻汤方**……………(183)  
**厚朴大黄汤方**……………(184)  
**小半夏汤方**……………(185)  
**己椒苈黄丸方**……………(186)  
**小半夏加茯苓汤**  
 方……………(187)  
**五苓散方**……………(188)  
**附《外台》茯苓饮**  
 方……………(188)  
**桂苓五味甘草汤**  
 方……………(192)  
**苓甘五味姜辛汤**

方……………(192)  
桂苓五味甘草去  
桂加干姜细辛半  
夏汤方……………(193)  
苓甘五味加姜辛  
半夏杏仁汤方……………(194)  
苓甘五味加姜辛  
半夏大黄汤方……………(195)

### 消渴小便不利淋病脉

证治第十三……………(197)

文蛤散方……………(202)  
瓜蒌瞿麦丸方……………(204)  
蒲灰散方……………(205)  
滑石白鱼散方……………(205)  
茯苓戎盐汤方……………(206)  
猪苓汤方……………(207)

### 水气病脉证治第十四…(208)

防己黄芪汤方……………(226)  
越婢汤方……………(227)  
防己茯苓汤方……………(228)  
越婢加术汤方……………(229)  
甘草麻黄汤方……………(229)  
麻黄附子汤方……………(230)  
杏子汤方(方佚)  
黄芪芍药桂枝苦  
酒汤方……………(231)  
桂枝加黄芪汤方……………(233)  
桂枝去芍药加麻  
辛附子汤方……………(235)  
枳术汤方……………(236)  
附《外台》防己黄

芪汤方……………(236)

### 黄疸病脉证治第十五…(237)

茵陈蒿汤方……………(245)  
硝石矾石散方……………(246)  
栀子大黄汤方……………(247)  
桂枝加黄芪汤方……………(248)  
猪膏发煎方……………(249)  
茵陈五苓散方……………(249)  
大黄硝石汤方……………(250)  
附方:

(一)瓜蒂汤……………(252)

(二)《千金》麻黄

醇酒汤……………(252)

### 惊悸吐衄下血胸满瘀

血病脉证治第十六…(253)

桂枝救逆汤方……………(258)  
半夏麻黄丸方……………(259)  
柏叶汤方……………(260)  
黄土汤方……………(260)  
泻心汤方……………(262)

### 呕吐下利病脉证治

第十七……………(263)

吴茱萸汤方……………(267)  
半夏泻心汤方……………(268)  
黄芩加半夏生姜  
汤方……………(269)  
猪苓散方……………(270)  
四逆汤方……………(271)  
小柴胡汤方……………(272)  
大半夏汤方……………(273)  
大黄甘草汤方……………(274)

茯苓泽泻汤方……(274)  
文蛤汤方……(275)  
半夏干姜散方……(276)  
生姜半夏汤方……(277)  
橘皮汤方……(278)  
橘皮竹茹汤方……(278)  
桂枝汤方……(285)  
桃花汤方……(287)  
白头翁汤方……(289)  
梔子豉汤方……(290)  
通脉四逆汤方……(290)  
紫参汤方……(292)  
河梨勒散方……(292)

附方:

(一)《千金翼》小

承气汤……(292)

(二)《外台》黄芩

汤方……(293)

### 疮痈肠痈浸淫病脉证

治第十八……(294)

薏苡附子败酱散

方……(296)

大黄牡丹汤方……(296)

王不留行散方……(297)

排脓散方……(298)

排脓汤方……(298)

黄连粉方(佚)

### 跌蹶手指臂肿转筋阴

狐疝虺虫病脉证治

第十九……(300)

藜芦甘草汤(方佚)

鸡屎白散方……(302)

蜘蛛散方……(302)

甘草粉蜜汤方……(304)

乌梅丸方……(305)

### 妇人妊娠病脉证治第

二十……(306)

桂枝茯苓丸方……(308)

附子汤(方佚)

芎归胶艾汤方……(310)

当归芍药散方……(311)

干姜人参半夏丸

方……(311)

当归贝母苦参丸

方……(312)

葵子茯苓散方……(314)

当归散方……(314)

白术散方……(315)

### 妇人产后病脉证治第

二十一……(317)

枳实芍药散方……(319)

下瘀血汤方……(320)

竹叶汤方……(322)

竹皮大丸方……(323)

白头翁加甘草阿

胶汤方……(324)

附方:

(一)《千金》三物

黄芩汤方……(324)

(二)《千金》内补

当归建中汤方……(325)

### 妇人杂病脉证治第二十

二	…… (327)	当归芍药散	…… (341)
半夏厚朴汤方	…… (331)	小建中汤	…… (342)
甘草小麦大枣汤		肾气丸方	…… (342)
方	…… (332)	蛇床子散方	…… (343)
小青龙汤方	…… (332)	狼牙汤方	…… (344)
泻心汤方	…… (332)	膏发煎方	…… (344)
温经汤方	…… (335)	附小儿疳虫蚀齿	
土瓜根散方	…… (336)	方	…… (345)
旋覆花汤方	…… (337)	杂疗方第二十三	…… (346)
胶姜汤(方佚)		禽兽鱼虫禁忌并治第	
大黄甘遂汤方	…… (338)	二十四	…… (355)
抵当汤方	…… (339)	果实菜谷禁忌并治第	
矾石丸方	…… (340)	二十五	…… (365)
红蓝花酒方	…… (341)		

## 脏腑经络先后病脉证第一

(论十三首 脉证二条 方一首)

### 提要

本篇具有提纲挈领的意义，有如全书的总论。各篇标题下，附记论若干首，方若干首，脉证若干条，这些数字，每篇实际内容，并不完全一致。

### 原文

问曰：上工<sup>①</sup>治未病<sup>②</sup>，何也？师曰：夫治未病者，见肝之病，知肝传脾，当先实脾<sup>③</sup>，四季脾王<sup>④</sup>不受邪，即勿补之。中工不晓相传，见肝之病，不解实脾，惟治肝也。夫肝之病，补用酸，助用焦苦，益用甘味之药调之。酸入肝，焦苦入心，甘入脾，脾能伤肾，肾气微弱则水不行。水不行，则心火气盛，则伤肺。肺被伤，则金气不行，金气不行则肝气盛，则肝自愈，此治肝补脾之要妙也。肝虚则用此法，实则不在用之。经曰：虚虚实实，补不足，损有余，是其义也。余脏准此。

### 词解

①上工：工是指医生。上工是指高明的医生。据《灵枢·邪气脏腑病形篇》定义：医之能见色知病，按脉知病，问疾知处，能参合而行之者可以为上工。上工则十全九，十分之七为中工，十分之六为下工。

②治未病：主要指的是在临床施治中，防止病邪扩散传变，维护未病的脏腑。

③实脾：是扶助健强脾脏的功能。

④脾旺：王与旺通。脾旺即脾不虚。“四季脾王不受邪”，系根据古人五行生克衰旺的理论，以脾土寄旺于四季之末的十八天，在此时节，一般脾旺，即不补脾。

### 语译

请问：上工治未病，是什么意思？老师说：高明的医生，发现患者有肝病，知道肝病会伤害脾脏，便扶助脾的功能，使不受肝病的侵害。但是，若肝病发生在四季之末，当脾土旺盛的季节，脾脏就不会发病，也不要补脾。一般医生不懂疾病传变的道理，遇了肝病，不知补脾，只是见肝治肝（下略）。

### 按语

以上系引用通行本原文，疑有错简，不能获得通顺合理的解释，因此首先要对原文进行一番校正整理，以求不失原著旨意。

自“酸入肝”句起，至“此治肝补脾之要妙也”，可能为后人从见肝之病，当先实脾之治例，从而类推的注文，混入原文，故未随文语译。历代注家亦多疑非仲景原文，尤在泾说：“盖脏腑惟虚者受之，而实者不受，脏邪唯实则能传，而虚则不传，故治肝实者，先实脾土，治肝虚者，直补本宫。”再对勘原文如“补用酸，助用焦苦，益用甘味之药调之。”分明是肝虚的治法，而结语又说：“此治肝补脾之要妙也”。自相矛盾，令人愕然。既然是肝虚，虚则不传，也不用补脾，只补肝就是了。原文“虚虚实实”应更正为“毋虚虚，毋实实。”又据王冰《重广补注黄帝内经素问》有关《针经》的引文则为“无实实，无虚虚。”

本节原文可分为三段：惟治肝也以上为第一段；益用甘味之药调之以上为第二段；肝虚则用此法以下为第三段。

第一段大旨，指出高明的医生，见了肝病，即知预防其传脾，与一般医生见肝治肝者不同。此肝病是实证，实则能传，为防其传脾，务必补脾，使脾不虚，则不受传。至于“四季脾旺不受邪，即勿补之”，是以藏象学说和五行学说为依据的。谓脾土寄旺于四时，每季各九十天，各季最后十八天，为脾土得令

旺盛之时。脾旺即脾不虚，则不受邪，亦不传变。因此，不要补脾，但不应拘泥此说，应从实际证出发，如在四季之末而得肝实脾虚之病，则实脾仍属必要。病之传与不传，决定于各脏的虚实，虚者补之、实者泻之。这里特举肝实传脾之例，示人以治未病的准则，其余各脏，可由此类推。

第二段重点论肝虚的病理和治法，见肝之病，知肝传脾，是指肝实，肝实才传，肝虚不传，不要实脾，唯补肝，补肝虚用性味带酸的药物，佐用焦苦药助心以护肝，要以甘味药健脾养肝。这分明是肝虚的治法，而原文接着又说：“此治肝补脾之要妙也”，既然是肝虚，虚则不传，就用不着补脾，只补肝就是了。

自“肝虚则用此法”以下，为第三段，总结本节临床诊断施治的原则。依据《内经》和《难经》的理论，结合临床实践，突出上工治未病的预防医学思想，在治疗中强调整体观与预防传变的精神。以“毋虚虚”，“毋实实”，概括为辨证论治的根本法则。联系下节的学习，将会使我们进一步了解中医学说的整体观不仅限于人身，而人身与自然界息息相关的影响，在祖国医学里是极为重视的。形成了“天人合一”的观点。

#### 原文

夫人秉五常<sup>①</sup>，因风气<sup>②</sup>而生长，风气虽能生万物，亦能害万物，如水能浮舟，亦能覆舟。若五脏元贞<sup>③</sup>通畅，人即安和。客气邪风<sup>④</sup>，中人多死，千般痰难<sup>⑤</sup>，不越三条：一者经络<sup>⑥</sup>受邪，入脏腑<sup>⑦</sup>为内所因也；二者四肢九窍，血脉相传，壅塞不通，为外皮肤所中也；三者房室金刃虫兽所伤。以此详之，病由都尽。若人能养慎，不令邪风干忤经络，适中经络，未流传脏腑，即医治之；四肢才觉重滞，即导引<sup>⑧</sup>吐纳<sup>⑨</sup>，针灸<sup>⑩</sup>膏摩<sup>⑪</sup>，勿令九窍<sup>⑫</sup>闭塞；更令无犯王法，禽兽灾伤，房室<sup>⑬</sup>勿令竭乏，服食节其冷热苦酸辛甘，不遗形体有衰，

病则无由入其腠理。腠<sup>④</sup>者，是三焦<sup>⑤</sup>通会元真之处，为血气所注，理<sup>⑥</sup>者，是皮肤脏腑之文理也。

### 词解

①人秉五常：秉同禀，禀赋的意思；赋，固有的意思。五常即五行（金、木、水、火、土）。《内经》以古代朴素唯物辩证法的五行学说，比类属象，阐明人体生理、病理、治理、诊断和预防等问题。这里是指人体在自然界中生活，有赖于天赋五行相互依存，相互制约，以适应自然界气候的变化。比类属相将人体五脏分别以五行代表其运动形式：金为肺，木为肝，水为肾，火为心，土为脾。五行相生（相互依存）的规律是：金生水、水生木、木生火、火生土、土生金。换句话说，即是：肺金生肾水，肾水生肝木，肝木生心火，心火生脾土，脾土生肺金。五行相克（相互制约）的规律是：金克木、木克土、土克水、水克火、火克金。亦即：肺金克肝木，肝木克脾土，脾土克肾水，肾水克心火，心火克肺金。

②风气：概指自然界四时气候的变化而言。包括风、寒、暑、湿、燥、火六气。并非单指风。

③元真：又叫真气或元气，指生命的活力，包括抗病能力和免疫力，也就是指的正气。

④客气邪风：就字面讲，外至曰客。不正曰邪。这里泛指危害人体不正常的气候，即为致病的因素。是与人身禀赋的正气相对而言的。

⑤痰难：痰音趁，难，读去声。痰难即病患的意思。

⑥经络：人身气血流通的路径。直行的为经，横行支出的为络。人体主要有十二经脉，十五络脉，各有一定起迄点和循行线路，内连脏腑，外络肢节，网络全身。

⑦脏腑：脏指心、肝、脾、肺、肾五脏。腑指胆、胃、大肠、小肠、膀胱、三焦。

⑧导引：古代一种体育运动疗法。



⑨吐纳：是气功疗法中之呼吸运动，也即是“吐故纳新”的健身方法。

⑩针灸：针是针刺，灸是艾灸，是我国古代劳动人民在生活斗争中，最早创造的医疗方法。

⑪膏摩：是外用药物与按摩结合的医疗方法。

⑫九窍：指耳、目、口、鼻和前后二阴。

⑬房室：指性生活。

⑭腠：是三焦通会元气，灌溉气血津液的地方。

⑮理：是皮肤与脏腑中间的纹理。

### 语译

人生活在自然界中，与气候的变化息息相关，人体具有五行生化制约的功能以适应自然界的一切变化。正常的气候，固然能生长万物，气候不正常，也会伤害万物，犹如水能浮舟，也能覆舟，假使人体五脏正气通畅，人就健康。当气候恶劣时，正气虚弱的人，是容易发生疾病甚至是很危险的。很多疾病，不外三类原因：一是经络受邪，传到脏腑，因而引起内部的病变；二是外邪侵害皮肤，以致四肢九窍，血脉不流通；三是房事不节和金刃虫兽所伤害。疾病虽是多样的，但总不外乎以上三种原因。如果人能注重保养，预防不正常气候的侵袭，就可不病。若刚中经络，病未侵入脏腑，及早治疗，刚觉四肢重着不舒，即进行导引或吐纳，或采取针灸和膏贴按摩的方法治疗，不使九窍不通；更能不违犯国法，避免虫兽伤害；节制性生活，调节饮食寒热，不使身体有所虚衰，保持正气旺盛，病邪就不能进入腠理，所谓腠，就是三焦与正气相通会的地方，理是皮肤与脏腑中间的纹理。

### 按语

此节与上节，不同的版本，编排的次序不一样，《医宗金鉴》认为此节应列为篇首。我认为此两节，孰前孰后，可以不拘，两节结合连贯看，可作为全书的纲领。

本节着重论述人生与自然界的联系，运用古代朴素的唯物